

# 714868-2024 - Konkursas

Vokietija – Pastatų valymo paslaugos – Gebäudereinigung Alfonsstraße 8

OJ S 228/2024 22/11/2024

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos

## 1. Pirkėjas

---

### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

E. paštas: [sg1.vergabestelle1@muenchen.de](mailto:sg1.vergabestelle1@muenchen.de)

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

## 2. Procedūra

---

### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Gebäudereinigung Alfonsstraße 8

Aprašymas: Gebäudereinigung Alfonsstraße 8 und weiteres Objekt

Procedūros identifikatorius: 40ce50cb-ae49-461d-b706-d9e18d974bd1

Vidaus identifikatorius: VGSt1-1-2024-0115

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

#### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90911300 Langų valymo paslaugos

#### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Alfonsstraße 8

Miestas: München

Pašto kodas: 80636

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

#### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Alfonsstraße 10

Miestas: München

Pašto kodas: 80636

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

#### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

#### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Korupcija: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sukčiavimas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Nemokumas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pripažinimas kaltu dėl klaidingos informacijos, negalintis pateikti reikalaujamų dokumentų ir gautas konfidencialios informacijos apie šią procedūrą: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas(Automatinis vertimas): Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sustabdyta verslo veikla: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Mokesčių mokėjimas: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Insbesondere gelten die §§ 123 bis 126 GWB mittels Eigenerklärung

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Gebäudereinigung Alfonsstraße 8

Aprašymas: Unterhalts- und Glasreinigung für die städtischen Objekte Objekt A: Grund- und Mittelschule, Alfonsstraße 8 Objekt B: Hort, Alfonsstraße 10 Unterhaltsreinigung 9.813 m<sup>2</sup> Glasreinigung 2.163 m<sup>2</sup>

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90911200 Pastatų valymo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90911300 Langų valymo paslaugos

#### Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Optionen gemäß § 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Alfonsstraße 8

Miestas: München

Pašto kodas: 80636

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Alfonsstraße 10

Miestas: München

Pašto kodas: 80636

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/05/2025

Trukmės pabaigos data: 30/04/2030

#### 5.1.4. Atnaujinimas

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Eine Verlängerung des Vertrages ist um maximal 12 Monate möglich. Sie wird durch ausdrückliche schriftliche Erklärung der Vergabestelle 1 herbei geführt. Diese erfolgt planmäßig bis spätestens 2 Monate vor Vertragsende. Bei beiderseitigem Einverständnis kann die Option auch noch zu einem späteren Zeitpunkt gezogen werden. Es besteht kein Anspruch auf Verlängerung bis zum Ende des maximalen Verlängerungszeitraums.

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Atrankos kriterijaus aprašymas: - Das Unternehmen ist in das Verzeichnis der zulassungsfreien Handwerke eingetragen - Es wurde eine Handwerkskarte für das Handwerk Gebäudereinigung erteilt (bzw. bei EU-Mitgliedsstaaten vergleichbarer Nachweis) - Das Unternehmen ist in das Handelsregister eingetragen (sofern gesetzlich nötig) - Das

Unternehmen wurde angemeldet. Der Bewerber/Bieter hat bei berechtigten Zweifeln am Vorliegen dieser Voraussetzungen auf Aufforderung innerhalb von 3 Arbeitstagen Handwerkskarte, Handelsregisterauszug (nicht älter als 3 Monate, maßgeblich ist das Datum des Endes der Angebotsfrist) und Gewerbean-/ummeldung (aktueller Stand) oder bei EU-Mitgliedsstaaten vergleichbare Nachweise vorzulegen.

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Atrankos kriterijaus aprašymas: Umsatzzahlen des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (Jahresumsatz und Jahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrages) Es besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen: Personenschäden: 1.000.000 Euro Sachschäden: 500.000 Euro Bearbeitungsschäden: 25.000 Euro Schlüsselverluste: 15.000 Euro Bei berechtigten Zweifeln am Bestehen einer solchen Versicherung hat der Bewerber/Bieter auf Aufforderung eine Versicherungsbestätigung (maximal 6 Monate alt, maßgeblich ist das Datum des Endes der Angebotsfrist) einer solchen Versicherung innerhalb von 3 Arbeitstagen vorzulegen .

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bewerber/Bieter muss als Referenz mindestens 3 in vergleichbarer Art und vergleichbarem Rechnungswert erbrachte Leistungen (mindestens 1 Jahr erbracht, nicht älter als 3 Jahre, maßgeblich ist das Ende der Angebotsfrist) vorweisen. Die Vergabestelle 1 behält sich vor, nur solche Referenzen zu berücksichtigen, welche bis zum Zeitpunkt des Ablaufes der Angebotsfrist in der eVergabe mitgeteilt wurden. Leistungen für die Auftraggeberin können nur berücksichtigt werden, wenn diese (genau wie externe Referenzen) als eigene Referenz angegeben werden. - Angabe der aktuellen Beschäftigtenzahl in der Gebäudereinigung (insgesamt/Minijobber/Objektleitungen) - Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung - Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen

Kriterijus:

Rūšis: Kita

Atrankos kriterijaus aprašymas: Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien (URL): <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-192bd97c828-61143d05a0a1a9ac>

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

**Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Der Preis der Leistungserbringung ist alleiniges Zuschlagskriterium

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: [https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-192bd97c828-61143d05a0a1a9ac](https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-192bd97c828-61143d05a0a1a9ac)

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabe.muenchen.de/>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 23/01/2025 23:59:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

**Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 24/01/2025 10:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

**5.1.15. Metodai****Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informacija apie peržiūros terminus: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen

nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

Registracijos numeris: Leitweg-ID 09162000-ZRE1000000-09

Pašto adresas: Birkerstraße 18

Miestas: München

Pašto kodas: 80636

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [sg1.vergabestelle1@muenchen.de](mailto:sg1.vergabestelle1@muenchen.de)

Telefono numeris: +49 89233730491

Fakso numeris: +49 8923312730478

Interneto adresas: <https://vergabe.muenchen.de/>

Pirkėjo profilis: <https://vergabe.muenchen.de/>

#### Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Registracijos numeris: USt-ID DE 811 335 517

Miestas: München

Pašto kodas: 80534

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefono numeris: +49 8921762411

Fakso numeris: +49 8921762847

Interneto adresas: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber\\_uns/zentralezustaendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/)

#### Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: e70a1126-6371-4715-91d8-c854b917de79 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 21/11/2024 07:22:32 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų

Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 714868-2024

OL S numeris: 228/2024

Paskelbimo data: 22/11/2024